

OK 06 P31 x 11 22 01-20

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 006
INVOICE DATE : 2020/1/19
DELIVERY DATE : 2020/1/22

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/01/20
Firma

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 715 ~ 720 Made in JAPAN	11,520 pcs 6 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.29	EUR 37,900.80
Total Amount				EUR 37,900.80

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/1/15
Delivery Date : 2020/1/22
Call Off Number : 06/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jan.19,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

22-01-2020

N° progressivo

43

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-006

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

15:30

Data trasporto

22-01-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUENNE + NAGEL S.r.l.Firma destinatario
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

22 GEN 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

BRUNO MILELLA & C SRL ESEMPLARE PER IL DESTINATARIO	8		2 Spedite / Esportatore JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN, TAKAOKA-CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN JP		1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI DESTINAZIONE	
			8 Destinazione IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		3 Formati 1 1 4 Dd. di carico 0		Sez: IT018100-BARI REG.4 N. 2243 S DEL 21/01/20 VM	
			14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT MLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA CORSO VITTORIO VENETO N.6/A 70123 - BARI - IT		5 Articoli 1 6 Totale dei coll 6		7 Numero di riferimento 151032	
			15 Paese di esportazione / esportazione GIAPPONE		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione ITALIA	
			18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 C.V. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1	
			21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 37.900,80		23 Tasso di cambio 1,0000	
			25 Modo di trasporto 3 alla frontiera		26 Modi di trasporto 3 interno		27 Luogo di scarico	
			29 Ufficio di entrata IT018100-BARI		30 Localizzazione e Meni SVEVATrans S.R.L. F-FE			
			31 Mante o nomenclatura - Il contenitore - Quantità e natura 6 PK (package) PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' MARCHE=		32 Articolo 1 N 8708409900		33 Codice merci S001 4999	
			41 Mante o nomenclatura - Il contenitore - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352--- DOC=01DI-IT-2019-19121115180563742000001--- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-006--- DOC=U110-2020-GTRB-2020-006--- DOC=N934-IT-2020---		34 Cod. P. origine JP		35 Massa lorda (Kg) 4.788,0000	
		42 Prezzo del prodotto 37.900,80		43 Cod. M.V. 0		44 Valore statistico 37.900,80		
		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 37.900,80				
		47 Calcolo delle importazioni		48 Dichiarazione di pagamento 014006 M		49 Identificazione del deposito		
		50 Obbligo principale		51 Ufficio di partenza		52 Ufficio di destinazione (e prove)		
		53 Ufficio di partenza		54 Ufficio di destinazione		55 Ufficio di destinazione		
		56 Ufficio di partenza		57 Ufficio di partenza		58 Ufficio di partenza		
		59 Ufficio di partenza		60 Ufficio di partenza		61 Ufficio di partenza		
		62 Ufficio di partenza		63 Ufficio di partenza		64 Ufficio di partenza		
		65 Ufficio di partenza		66 Ufficio di partenza		67 Ufficio di partenza		
		68 Ufficio di partenza		69 Ufficio di partenza		70 Ufficio di partenza		
		71 Ufficio di partenza		72 Ufficio di partenza		73 Ufficio di partenza		
		74 Ufficio di partenza		75 Ufficio di partenza		76 Ufficio di partenza		
		77 Ufficio di partenza		78 Ufficio di partenza		79 Ufficio di partenza		
		80 Ufficio di partenza		81 Ufficio di partenza		82 Ufficio di partenza		
		83 Ufficio di partenza		84 Ufficio di partenza		85 Ufficio di partenza		
		86 Ufficio di partenza		87 Ufficio di partenza		88 Ufficio di partenza		
		89 Ufficio di partenza		90 Ufficio di partenza		91 Ufficio di partenza		
		92 Ufficio di partenza		93 Ufficio di partenza		94 Ufficio di partenza		
		95 Ufficio di partenza		96 Ufficio di partenza		97 Ufficio di partenza		
		98 Ufficio di partenza		99 Ufficio di partenza		100 Ufficio di partenza		

J CONTROLLI DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE -

Risultato:

54 Luogo e data,
BARI 21/01/2020
Firma o nome del dichiarante / rappresentante.

GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
Iscrizione all'Albo 0216

Si dichiara che lo adempimento della presente viene assolto dallo spedente sopra citato e che i dati
forniti con la presente rispondono a quelli indicati nel documento di cui è in possesso di cui al N° 11 ter IV
Firma

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 2243S del 21/01/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	21/01/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	ZGZFPY
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	616	Del	21/01/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 37900.80

Spedizionario ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 2243S del 21/01/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.